DIOGENES

A quarterly publication of
THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR PHILOSOPHY AND HUMAN SCIENCES

EDITORIAL BOARD: Chris Carey (University College, London), Madeline H. Caviness (Tufts University, USA), In Suk Cha (Seoul National University), Paolo Del Debbio (iulm University, Milan), Paulin J. Hountondji (National University of Benin), Catherine Jami (CNRS/EHESS, Paris, France), Franco Montanari (University of Genoa, Italy), Dermot Moran (University College, Dublin), Giovanni Puglisi (iulm University, Milan), Adama Samassékou (Académie des Langues, Bamako), David A. Wells (Birkbeck College, London).

EDITOR'S TEAM:

Maurice Aymard	General Editor
Luca Maria Scarantino	General Editor
Nicole G. Albert	Associate editor
Colin Anderson	Associate editor

Diogenes, Unesco House, 1 rue Miollis, 75015 Paris, France (tel. +33 1 45 68 48 86, email diogene@cipsh.org; http://diogene.cipsh.org)

INTERNATIONAL ADVISORY BOARD: Jean-Godefroy Bidima (Tulane University, USA), Tanella Boni (Houphouët-Boigny University, Abidjan), Anne Cheng (Collège de France, Paris), Yves Coppens (Collège de France, Paris), Souleymane B. Diagne (Columbia University, USA), Heisook Kim (Ewha Womans University), Janusz Kozlowski (Jagellonnian University, Poland), Julio Labastida (unam, Mexico City), Ivana Markova (Stirling University), Fatma Oussedik (University of Alger), Ornella Pompeo Faracovi (Federigo Enriques Centre, Livorno), Paolo Proietti (iulm University, Milan), Suwanna Satha-Anand (Chulalongkorn University, Bangkok), Jean Starobinski (University of Geneva), Romila Thapar (Jawaharlal Nehru University, Delhi), Tu Weiming (Peking University), Shizuteru Ueda (University of Tokyo).

INFORMATION: Diogenes, ISSN 0392-1921 (Print); ISSN 1467-7695 (Online).

SAGE Publishing is a member of CrossRef.

ABSTRACTING AND INDEXING: Diogenes is abstracted or indexed in: *Academic Search Premier, American Bibliography of Slavic & Eastern European Studies, Arts & Humanities Citation Index, Current Contents/Arts & Humanities, Humanities Index, IBZ: International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences (Print, Online and CD-ROM), International Bibliography of Book Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences (Print, Online and CD-ROM), ISI Alerting Services, Linguistics and Language Behavior Abstracts, MLA International Bibliography, Periodicals Content Index, The Philosopher's Index, Political Science Abstracts, Research Alert, Sociological Abstracts, and Worldwide Political Science Abstracts.*

PARALLEL EDITIONS
Arabic: National Centre for Unesco Publications, 1 Talaat Haab Street, Tahrir Square, Cairo, Egypt (Fawzy Abd El-Zaher: unescoeg@tedata.net.eg)
French: Presses Universitaires de France, 6 avenue Reille, 75014 Paris, France (revues@puf.com)
Chinese anthology: Chinese Academy of Social Sciences, 5 Jianguomennei Dajie, Beijing, China (Xiao Junming: xiaojunming55@yahoo.com)

MICROFORM: The journal is available on microfilm (16mm or 35mm) or 105mm microfiche from the Serials Acquisitions Department, Bell & Howell Information and Learning, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106-1346, USA.

US MAILING: Diogenes, ISSN 0392-1921, is published four times a year in February, May, August and November by SAGE Publications, 1 Oliver's Yard, 55 City Road, London EC1Y 1SP, UK. The US annual subscription price is USD932. Airfreight and mailing in the USA by agent named WN Shipping USA, 156-15, 146th Avenue, 2nd Floor, Jamaica, NY 11434, USA. Periodicals postage paid at Jamaica NY 11431. US Postmaster: Send address changes to Diogenes, WN Shipping USA, 156-15, 146th Avenue, 2nd Floor, Jamaica, NY 11434, USA. Subscription records are maintained at SAGE Publications, 1 Oliver's Yard, 55 City Road, London EC1Y 1SP, UK. Air Business Ltd is acting as our mailing agent.

COPYRIGHT: Copyright © ICPHS 2022. Apart from fair dealing for the purposes of research or private study, or criticism or review, and only as permitted under the Copyright, Designs and Patents Act 1988, this publication may only be reproduced, stored or transmitted, in any form or by any means, with the prior permission in writing of the Publishers, or in the case of reprographic reproduction, in accordance with the terms of licences issued by the Copyright Licensing Agency or your equivalent national blanket licencing agency. Enquiries concerning reproduction outside of those terms should be sent to SAGE Publishing.

https://doi.org/10.1017/S0392192100301924 Published online by Cambridge University Press

Volume 64 Number 3–4 DIOGENES

Contents

Articles

Contesting Method and Theory Between Europe and Asia: Asian Studies in Turkey 3
Selçuk Esenbel and Isenbike Togan

A Turkish Translation of Genji Monogatari 11
Oğuz Baykara

Ōtani Expeditions into Central Asia (1902–1914) 31
Erdal Küçükyalçın

A "Human Rights" of our own? Chinese and Turkish Encounters with a Western Concept 36
Çağdaş Üngör

The Global Moment of Asian Studies in Turkey and the Case of Bogazici University 44
Selçuk Esenbel

The (Silk) Road Less Travelled: East Asian Studies and National Identity Formation in Modern Turkey 51
Ceren Ergenç

Tribute and Tribute Missions Revisited 73
Isenbike Togan

Diplomatic Relations on the Tang Frontier: Pugu Yitu Tomb Inscription 85
Aybike Şeyma Tezel

Using the Sociology of Literature as a Method to Understand Japanese Culture: The Case Study of *Botchan* by Natsume Sōseki 97
Ali Volkan Erdemir

Politeness as a Cultural Aspect in Japanese and Turkish Languages 103
Ayşe Nur Tekmen

https://doi.org/10.1017/S0392192100301924 Published online by Cambridge University Press

Western Approaches to Chinese Landscape Painting 111
Kiraz Perinçek Karavit

Explaining International Change: The Need for Greater Plurality in the Discipline of International Relations 121
Altay Atlı

https://doi.org/10.1017/S0392192100301924 Published online by Cambridge University Press